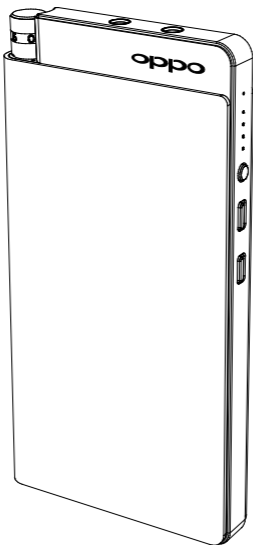
HA-2

Amplificatore per cuffie/DAC USB portatile

MANUALE UTENTE

Informazioni importanti

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di avvisare l'utente della presenza di istruzioni operative e di manutenzione importanti nel manuale dell'apparecchio.

AVVERTENZA: AL FINE DI RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ. NON APRIRE L'APPARECCHIO. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE QUALIFICATO. NON ESPORRE L'APPARECCHIO A GOCCIOLAMENTO O GETTI D'ACQUA E NON COLLOCARVI SOPRA ALCUN OGGETTO CONTENENTE LIQUIDI – AD ESEMPIO UN VASO.

1. Leggere le presenti istruzioni.
2. Conservare le presenti istruzioni.
3. Fare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non installare vicino a fonti di calore quali caloriferi, diffusori di aria calda, stufe o altri apparecchi (amplificatori inclusi) che producono calore.
8. Utilizzare esclusivamente complementi e accessori previsti dal fabbricante.
9. Per qualsiasi tipo di manutenzione, fare riferimento a personale qualificato. È necessario un intervento di manutenzione quando l'apparecchio ha subito qualunque danneggiamento: se il cavo elettrico o la spina sono deteriorati, se un liquido è venuto a contatto con l'apparecchio o un oggetto vi è caduto sopra, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona correttamente o è caduto a terra.

AVVERTENZA: per prevenire possibili danni all'udito, evitare l'ascolto ad alto volume per periodi prolungati. È necessario prestare attenzione quando si utilizza il prodotto con cuffie o auricolari: una pressione acustica (volume) eccessiva proveniente dagli stessi potrebbe cagionare danni all'udito.

Dichiarazione FCC (per clienti USA)

Questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B, secondo la

Sezione 15 del Regolamento FCC. Tali limiti sono stati stabiliti per assicurare un'idonea protezione contro le interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Questo apparecchio genera, utilizza e può emettere energia a radiofrequenza e, qualora non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose per le radiocomunicazioni. Non è tuttavia garantito che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Nel caso in cui l'apparecchio dovesse cagionare interferenze dannose alla ricezione radio o tv – verificabili accendendo o spegnendo lo stesso – l'utente è invitato ad adoperarsi per correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Modificare l'orientamento dell'antenna ricevente o riposizionarla.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio-tv esperto per assistenza.
- Il presente dispositivo è conforme con i limiti FCC relativi all'esposizione alle radiazioni in ambienti non controllati.

ATTENZIONE: eventuali alterazioni o modifiche non espressamente approvate dal soggetto responsabile per la conformità potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente all'uso dell'apparecchio.

Questo dispositivo è conforme con la Sezione 15 del Regolamento FCC. Il suo utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il dispositivo non può causare interferenze dannose, e (2) il dispositivo deve accettare ogni interferenza in ricezione, comprese quelle che possono determinare un funzionamento non desiderato.

Dichiarazione Canada (per clienti canadesi)

Il presente dispositivo è conforme con gli standard RSS per apparecchi esenti da licenza di Industry Canada. Il suo utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il dispositivo non può causare interferenze, e (2) il dispositivo deve accettare ogni interferenza, comprese quelle che possono determinare un funzionamento non desiderato.

Il presente dispositivo rientra nei limiti per l’esenzione dalla valutazione di routine di cui alla sezione 2.5 dello standard

RSS 102 ed è conforme ai requisiti di esposizione alle radiofrequenze del RSS 102; l'utente può richiedere informazioni relative alla legislazione canadese sull'esposizione e la conformità in materia di radiofrequenze.

Avviso legale

"Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" indicano che un accessorio elettronico è stato progettato specificatamente per essere collegato a un iPod®, iPhone® o iPad® rispettivamente, e che è stato certificato dal produttore come conforme agli standard di performance Apple. Apple non è responsabile per il funzionamento del presente dispositivo o per la relativa conformità con gli standard di sicurezza o di regolamentazione. Si ricorda che l'impiego di questo accessorio con iPod, iPhone o iPad potrebbe influire sulla resa della rete wireless.

iPad, iPhone, iPod e iPod touch® sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

Modelli iPod/iPhone/iPad compatibili

USB è compatibile con iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5S, iPhone 5C, iPhone 5, iPhone 4S, iPad (4° generazione), iPad mini e iPod touch (5° generazione).

Compatibilità con Android™

USB è compatibile con i dispositivi Android che supportano la funzione USB OTG (USB On-The-Go) e USB Audio Class. Non tutti i dispositivi sono compatibili.

Android è un marchio di Google, Inc.

Introduzione

Grazie per aver scelto l'amplificatore per cuffie e DAC USB portatile HA-2 di OPPO. L'HA-2 si basa sul successo dell'amplificatore desktop per cuffie HA-1 ed è ottimizzato per l'uso portatile. Dotato di un amplificatore ibrido in classe A/B e di un DAC USB che supporta i formati PCM a 384 kHz e DSD256, l'HA-2 garantisce una conversione digitale/analogico di qualità elevata sia per i dispositivi iPhone/iPod di Apple che per molti dispositivi Android. Per i lettori musicali portatili sprovvisti di uscita digitale USB è disponibile un ingresso da 3,5 mm. Alcune funzioni supplementari, come la ricarica rapida VOOC e il caricabatteria per dispositivi portatili, rendono l'HA-2 il compagno ideale per portare la musica sempre con voi.

Accessori

I seguenti accessori sono in dotazione con il vostro HA-2 OPPO:

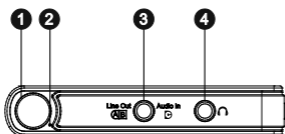
- 1x cavo dati USB A – Lightning
- 1x cavo dati USB micro-B – USB micro-B
- 1x cavo audio stereo 3,5 mm – 3,5 mm
- 1x cavo dati e ricarica rapida USB A – USB micro-B
- 1x caricabatteria rapido VOOC
- 2x elastici in silicone
- Manuale utente

Caratteristiche

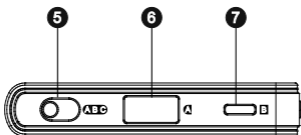
- Conversione da digitale ad analogico tramite chip DAC di riferimento ESS Sabre32 ES9018-2M
- Supporto audio in formato PCM fino a 384 kHz / 32-bit e audio DSD fino a12 MHz (DSD256 o DSD4x)
- Supporto di varie tipologie di dispositivi per la conversione digitale/analogico tramite USB: iPod / iPhone / iPad, smartphone con funzione USB OTG, PC e Mac
- Uscita cuffie stereo e line-out
- Due impostazioni di guadagno (gain) per una compatibilità ottimale con le cuffie
- Bass boost
- Ricarica rapida VOOC OPPO

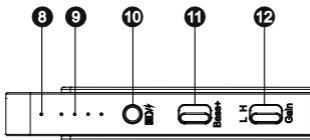
- Caricabatteria portatile per ricaricare altri dispositivi portatili

Nomi e funzioni delle componenti

Parte superiore:

1. **Manopola di accensione/volume:** ruotare la manopola in senso orario per accendere l'unità e aumentare il volume. Ruotarla in senso antiorario per diminuire il volume. Per spegnere l'unità, ruotare la manopola in senso antiorario fino a sentire un click.
2. **Indicatore di stato:** la luce verde indica che il dispositivo è acceso. La luce funge inoltre da riferimento per il livello della Manopola del volume.
3. **Jack Audio-in/Line-Out:** quando il **Selettore della sorgente** è impostato su "**C**", è possibile collegare questo jack a una sorgente audio analogica, ad esempio un lettore musicale portatile. Quando il **Selettore della sorgente** è impostato su "**A**" o "**B**", questo jack funge da line-out per il DAC USB.
4. **Jack cuffie:** per il collegamento delle cuffie.

   ATTENZIONE: abbassare sempre il volume prima di collegare le cuffie e indossarle. Non collegare o scollegare le cuffie mentre si indossano. Il rumore improvviso ad alto volume potrebbe danneggiare il vostro udito.

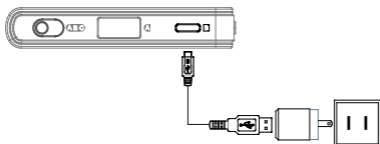
Parte inferiore:

5. **Selettore della sorgente:** selezionare una delle tre sorgenti di ingresso: Porta USB A, porta USB micro-B o Audio-in.
6. **Porta USB A:** per collegare iPod, iPhone o iPad; per ricaricare un dispositivo portatile utilizzando la funzione caricabatteria.
7. **Porta USB micro-B:** per collegare un PC, Mac o uno smartphone dotato della funzione USB OTG. Questa porta viene inoltre utilizzata per ricaricare la batteria interna dell'HA-2.

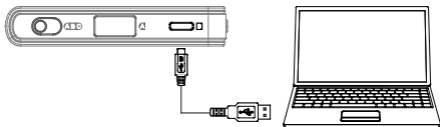
Parte laterale:

8. **Indicatore della funzione caricabatteria:** la luce blu indica che l'HA-2 sta alimentando un dispositivo collegato tramite la porta USB A.
9. **Indicatori del livello della batteria/carica:** quattro luci verdi indicano il livello di carica della batteria interna dell'HA-2. Quando il dispositivo è in carica, le luci indicano inoltre lo stato della carica e il livello di carica raggiunto.
10. **Tasto di verifica della batteria/caricabatteria:** una singola pressione di questo tasto attiverà gli Indicatori del livello della batteria, per mostrare il livello della batteria interna dell'HA-2. Premere e tenere premuto il tasto per accendere/spegnere la funzione di caricabatteria, segnalata dall'Indicatore della funzione caricabatteria.
11. **Interruttore Bass boost:** consente di abilitare la funzione Bass boost. La barra verde visibile indica che la funzione è attiva.

12. **Interruttore di guadagno (gain):** consente di selezionare un guadagno ridotto (**L**) o elevato (**H**) per l'uscita cuffie.

Carica e uso delle batterie

Questa unità è dotata di una batteria interna ai polimeri di litio ricaricabile, che deve essere caricata prima dell'uso.

Ricarica rapida VOOC

Collegare la porta USB micro-B dell'HA-2 al caricabatteria rapido VOOC utilizzando il cavo dati e ricarica rapida USB A – USB micro-B in dotazione. Collegando il caricabatteria a una presa di corrente verrà avviata la ricarica della batteria dell'HA-2; gli Indicatori di carica a lato dell'unità cominceranno a lampeggiare. Per avviare la modalità di ricarica rapida – segnalata dal lampeggiamento rapido degli Indicatori di carica – potrebbero essere necessari alcuni secondi. Quando la carica è quasi completa, il dispositivo passerà automaticamente alla modalità di ricarica normale e la velocità di lampeggiamento degli Indicatori di carica diminuirà.

Ricarica normale

L'unità può inoltre essere caricata collegando la porta USB micro-B a una porta USB su Mac o PC. Quando l'unità è in carica, gli Indicatori di carica a lato dell'unità lampeggeranno. Con questo metodo di collegamento non è possibile effettuare la ricarica rapida.

Stato della carica:

Gli Indicatori di carica sul lato dell'unità potranno avere le seguenti configurazioni:

< 25%	25% - 50%	50% - 75%	75% - 100%	Carica completa
○ ○ ○ ☼	○ ○ ☼ ●	○ ☼ ● ●	☼ ● ● ●	● ● ● ●

Legenda:

○ - non illuminato
☼ - lampeggiamento lento: ricarica normale; lampeggiamento rapido: ricarica rapida
● - luce verde

ATTENZIONE:

- Per ricaricare l'unità utilizzare esclusivamente il caricabatteria rapido VOOC e il cavo dati e ricarica rapida USB A – USB micro-B.
- Assicurarsi che quando l'unità è in fase di carica la temperatura dell'ambiente sia compresa tra i 10°C e i 35°C (50°F - 95°F). Al di fuori di questo intervallo, la ricarica potrebbe non avvenire nel modo corretto.
- Se si prevede di non utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, si consiglia di collocarla in un luogo fresco lontano da temperature elevate. Caricare l'unità con cadenza almeno semestrale, per evitare che la batteria si esaurisca completamente.

Verifica del livello della batteria

Premere il tasto di verifica della batteria/caricabatteria per controllare il livello della batteria. Gli Indicatori del livello della batteria si illumineranno per mostrare il livello di carica residua:

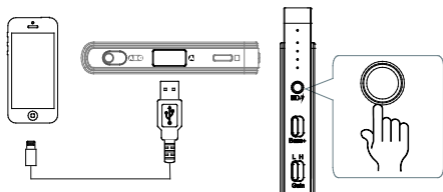
<20%	20% - 25%	25% - 50%	50% - 75%	75% - 100%
○ ○ ○ ◉	○ ○ ○ ●	○ ○ ● ●	○ ● ● ●	● ● ● ●

Legenda:

○ - non illuminato
◉ - luce rossa
● - luce verde

Quando il livello della batteria è inferiore al 20%, gli Indicatori del livello della batteria si accenderanno automaticamente con una luce rossa per ricordare all'utente di ricaricare non appena possibile.

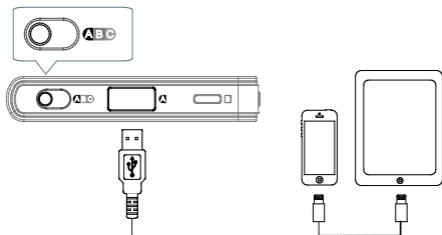
Ricaricare altri dispositivi

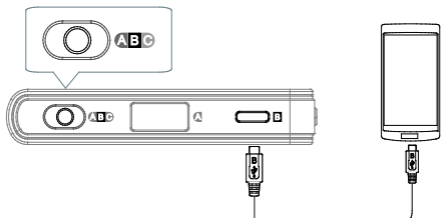
L'unità può essere utilizzata come caricabatteria per ricaricare altri dispositivi portatili.

- Collegare il dispositivo portatile alla porta USB-A dell'unità utilizzando il cavo per la ricarica fornito con il vostro dispositivo portatile.
- Premere e tenere premuto il tasto di verifica della batteria/caricabatteria fino a quando l'Indicatore della funzione caricabatteria mostrerà una luce blu. L'HA-2 sta ora ricaricando il dispositivo portatile.
- Quando non si ha più necessità di alimentare il dispositivo portatile, premere e tenere premuto di nuovo il tasto di verifica della batteria/caricabatteria fino allo spegnimento della luce blu dell'Indicatore della funzione caricabatteria.

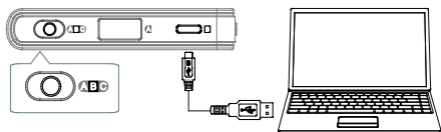
ATTENZIONE: quando è in fase di ricarica, l'HA-2 non può alimentare contemporaneamente un dispositivo esterno.

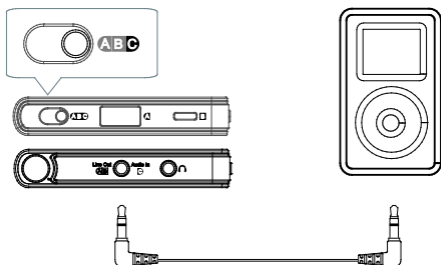
Collegamento del dispositivo sorgente

Si raccomanda di spegnere l'unità prima di effettuare i collegamenti.

iPod / iPhone / iPad

- Impostare il Selettore della sorgente sulla posizione "A".
- Collegare la porta USB A dell'unità all'iPod / iPhone / iPad utilizzando il cavo dati USB A – Lightning in dotazione o il cavo fornito con il vostro iPod / iPhone / iPad.

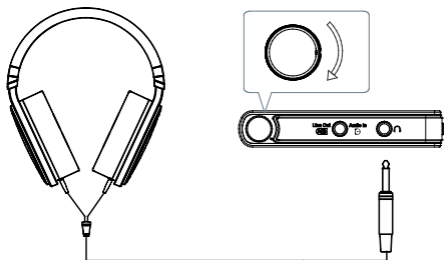
Smartphone con funzione USB OTG

- Impostare il Selettore della sorgente sulla posizione "B".
- Collegare la porta USB micro-B dell'unità allo smartphone utilizzando il cavo dati USB micro-B – USB micro-B in dotazione.

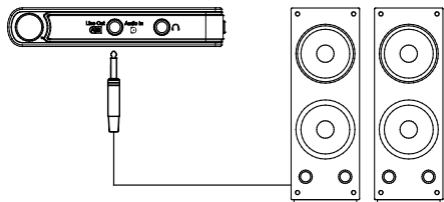
Computer

- Impostare il Selettore della sorgente sulla posizione “B”.
- Collegare la porta USB micro-B dell'unità a una porta USB del computer.
- Per Mac non sono necessari driver. In Mac OS X potrebbe essere necessario selezionare l’HA-2 come dispositivo di output audio tramite Preferenze di sistema/Audio.
- Per PC, scaricare il driver USB dell’HA-2 dal sito web di OPPO Digital (www.oppodigital.com) e seguire le istruzioni fornite per l'installazione.

Altri dispositivi di riproduzione

- Impostare il Selettore della sorgente sulla posizione “C”.
- Collegare la porta Audio-in dell'unità al dispositivo di riproduzione utilizzando il cavo audio stereo 3,5 mm – 3,5 mm in dotazione o un altro cavo audio con jack stereo da 3,5 mm.

Ascolto della musica

Per ascoltare la musica, è possibile collegare un paio di cuffie al jack cuffie oppure un amplificatore o un paio di speaker al jack line-out.

Uso delle cuffie

- Collegare le cuffie al jack cuffie dell'unità.
- Collegare l'unità alla vostra sorgente di musica facendo riferimento ai collegamenti descritti in precedenza. Impostare il Selettore della sorgente nella posizione corretta.
- Accendere l'unità ruotando la Manopola di accensione/volume in senso orario.
- Avviare la riproduzione della musica dal dispositivo sorgente.
- Indossare le cuffie e regolare il volume.
- Se lo si desidera, attivare Bass boost.

Uso dell'uscita di linea (line-out)

- Collegare il jack line-out all'ingresso audio stereo del vostro amplificatore o degli speaker.
- Collegare l'unità alla vostra sorgente di musica facendo riferimento ai collegamenti descritti in precedenza. Impostare il Selettore della sorgente nella posizione corretta. Si noti che l'uscita di linea funziona unicamente quando sono state selezionate le sorgenti A o B.
- Accendere il vostro amplificatore o gli speaker impostandoli al livello di volume minimo.
- Accendere l'unità ruotando la Manopola di accensione/volume in senso orario.
- Avviare la riproduzione della musica dal dispositivo sorgente.
- Aumentare gradatamente il volume dell'amplificatore o degli speaker fino a raggiungere il livello desiderato.

ATTENZIONE:

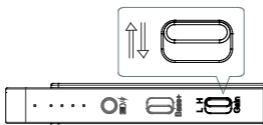
- Quando sono collegati sia il jack cuffie che il jack line-out, sarà solamente il jack cuffie a produrre audio. Se si desidera utilizzare il jack line-out, non collegare le cuffie.
- L'uscita di linea è impostata a un livello di volume fisso e la Manopola di accensione/volume dell'unità non influisce sullo stesso. Utilizzare il controllo del volume presente sul vostro amplificatore o sui vostri speaker.

Tabella di riferimento rapido

Ingresso, uscita e Selettore della sorgente per varie sorgenti:

Sorgente di riproduzione	Selettore della sorgente	Porta di ingresso	Jack di uscita
iPod, iPhone, iPad	A (sinistro)	USB A	Cuffie o Line-out
Altri smartphone	B (centrale)	USB micro-B	Cuffie o Line-out
Computer	B (centrale)	USB micro-B	Cuffie o Line-out
Altri dispositivi	C (destro)	Audio-in	Cuffie

Selezione del guadagno

L'HA-2 offre due livelli di guadagno. Il livello di guadagno ridotto (L) va utilizzato con cuffie ad alta sensibilità e monitor in-ear (IEM). Quello elevato (H) può essere utilizzato per altre tipologie di cuffie se si ritiene che il volume sia troppo basso con il livello di guadagno ridotto anche quando la Manopola di accensione/volume è posizionata sul livello massimo.

Per modificare in sicurezza il livello di guadagno, attenersi alla procedura seguente:

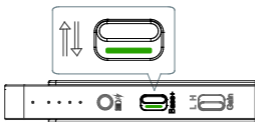
- Spegnere l'unità.
- Posizionare l'Interruttore di guadagno nella posizione H (guadagno elevato).
- Accendere l'unità e regolare gradatamente il volume.
- Qualora si cambino le cuffie, reimpostare l'Interruttore di guadagno nella posizione L (guadagno ridotto).

Per alcuni IEM, se con l'impostazione di guadagno ridotto il volume è ancora troppo alto, è possibile regolarlo sul vostro dispositivo di riproduzione. Per i dispositivi Apple collegati alla porta USB A o software di riproduzione che supportino il volume tramite USB, sarà utilizzato il controllo digitale del volume integrato nell'HA-2 a 32 bit, per evitare perdite di risoluzione o troncamenti dei campioni audio.

ATTENZIONE: modificare il livello di guadagno durante l'ascolto potrebbe determinare un improvviso aumento della potenza di uscita, danneggiando le cuffie e il vostro udito.

Bass boost

Se si desidera ascoltare musica incrementando i bassi, è possibile attivare la funzione Bass boost sull'unità. Attivare l'interruttore Bass boost fino a visualizzare una barra verde.

Bass+
L H
Gain

Risoluzione dei problemi

Per la risoluzione dei problemi generici di funzionamento utilizzate la seguente tabella. In caso di problemi che non siete grado di risolvere, contattate il vostro centro servizi OPPO.

Problema: nessun suono

Possibile causa e soluzione:

- L'unità non è stata accesa. Accendere l'unità ruotando la Manopola di accensione/volume.
- La batteria è completamente esaurita e l'Indicatore di stato non si accende. Caricare completamente la batteria prima dell'uso.
- Il volume è troppo basso. Regolare il volume del dispositivo sorgente e/o regolare il volume dell'HA-2.
- Collegamento non corretto al dispositivo sorgente. Verificare il collegamento facendo riferimento alla sezione "Collegamento del dispositivo sorgente" di questo manuale.
- Posizione non corretta del Selettore della sorgente. Verificare la sorgente di ingresso in uso e impostare il Selettore della sorgente di conseguenza.
- Se sono collegate delle cuffie, l'uscita di linea è disattivata. Scollegare le cuffie se si desidera utilizzare tale uscita.

Problema: impossibile ricaricare l'unità

Possibile causa e soluzione:

- Collegamento dei cavi non corretto. Verificare i collegamenti e reimpostare tutti i cavi.
- Caricabatteria o cavo incompatibili. Utilizzare il caricabatteria rapido VOOC originale e il cavo dati/ricarica in dotazione.
- È necessario effettuare un reset. Premere e tenere premuto il tasto di verifica della batteria/caricabatteria per 20 secondi. Gli indicatori eventualmente accesi si spegneranno e torneranno ad accendersi dopo il completamento del reset.

Problema: temporaneo malfunzionamento

Possibile causa e soluzione:

- È attivato il meccanismo di protezione. Spegnere l'unità, rimuovere tutti i collegamenti e attendere 30 secondi prima di tentare nuovamente.
- Interferenza da altri dispositivi. Identificare l'interferenza spegnendo gli altri dispositivi, riposizionare o sostituire il dispositivo responsabile dell’interferenza.

Specifiche

Specifiche generiche	
Dimensioni (L x A x P)	2,5 x 6,2 x 0,5 pollici, 68x 157 x 12 mm
Peso	6,2 oz, 175 grammi
Risposta in frequenza	20 Hz – 200 kHz
Livello Audio-in	1 Vrms
Livello Line-out	1Vrms @ 0 dBFS
Impedenza cuffie raccomandata	16 Ohm – 300 Ohm
Potenza massima in uscita cuffie	300 mW / 16 Ohm 220mW / 32 Ohm 30mW / 300 Ohm
Jack di uscita	Cuffie stereo 3,5 mm Line-out stereo 3,5 mm
Porte di ingresso	Analogico: Audio-in stereo 3,5 mm Digitale: USB A per iPod / iPhone / iPad; USB micro-B per smartphone con funzione USB OTG e computer.
Chip DAC	ESS Sabre32 ES9018-2M
Formato ingresso	Stereo PCM, Stereo DSD (DoP v1.1 o nativo)
Frequenze di campionamento PCM	44,1 kHz - 384 kHz, 16 / 24 / 32-bit
Frequenze di campionamento DSD	2,8224 MHz (DSD64), 5,6448 MHz (DSD128),11,2896 MHz (DSD256, solo modalità nativa)
Profilo	USB 2.0, USB Audio 2.0
Batteria	
Batteria incorporata	Batteria ricaricabile ai polimeri di litio 3000 mAh
Durata della batteria	Circa 13 ore per sorgenti analogiche via Audio-in; circa 7 ore per sorgenti digitali via USB
Tempo di ricarica	Circa 1 ora e 20 minuti

La progettazione e le specifiche potranno subire modifiche senza preavviso.